



# Pensando desde la literatura: Malvinas en el aula. Nuevos abordajes para nuevas generaciones

## Material para docentes

*Las ficciones sobre la guerra son un espacio lúdico y creativo, contrafáctico, que propician el desarrollo libre del imaginario y favorecen la apropiación transformadora del pasado en el presente.*

### **Proyecto de Investigación**

(Secretaría de Malvinas del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Nación y la Subsecretaría de Gestión y Coordinación de Políticas Universitarias) **2016-2017**

*Malvinas en la Universidad*

### **AUTORES**

#### **Carlos Sebastián Ciccone**

Becario Conicet; Universidad Nacional del Sur

#### **Julieta Soledad Heredia**

Becaria Conicet; CURZA - UNCo; Universidad Nacional de la Plata

#### **Pedro Julián Irazábal**

Universidad Nacional del Sur

#### **Nayla Mariel Suñer**

Universidad Nacional del Sur

### **RESUMEN**

Este artículo se propone reseñar y presentar el trabajo de casi dos años de un equipo de investigación interdisciplinario conformado para la convocatoria "Malvinas en la Universidad" de la ex Secretaría de Malvinas del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Nación y la Subsecretaría de Gestión y Coordinación de Políticas Universitarias. El resultado final del proyecto fue un cuadernillo para docentes disponible en internet que condensa una posibilidad de abordaje de "Malvinas" a partir de la literatura para las aulas secundarias, con el fin de favorecer la creación de nuevos sentidos más cercanos a la experiencia de la cultura de los jóvenes, la cual muestra una clara distancia con la *afectividad* y *sentimentalismo* que se predominó sobre el tema a partir de la guerra.

**Palabras clave:** Literatura; Guerra de Malvinas; Enseñanza.





*Tanto la literatura como la crítica [...] están condenadas a (o tienen el privilegio de) ser para siempre el lenguaje más riguroso y, en consecuencia, el lenguaje menos fiable con que cuenta el hombre para nombrarse y transformarse a sí mismo.*

Paul De Man, "Semiología y retórica" (1990)

## El proyecto

“ Lugares complejos: Malvinas, la escuela y la literatura. Nuevos abordajes para nuevas generaciones” (2016-2017) fue un Proyecto de Investigación del cual participaron profesores, investigadores y docentes de Lengua y Literatura, Filosofía e Historia que se propusieron generar un material que sirviera como “caja de herramientas” para trabajar Malvinas en las aulas a partir de ficciones sobre la guerra. Con una fuerte apuesta a la dimensión visual -tanto en el diseño del libro como en la incorporación de viñetas e ilustraciones preparadas por el historietista Andrés Alberto para la ocasión- pudimos elaborar un libro que consta de ensayos críticos con aspectos teóricos y metodológicos a considerar, reseñas y recomendaciones de textos de ficción, historietas sobre la guerra y otros materiales ofrecidos por el Ministerio de Educación, y planificaciones y consignas para guiar una posible práctica concreta en el aula.

Partimos de dos hipótesis: la primera postulaba que la falta de una propuesta pedagógica desde el área de Lengua y Literatura para el abordaje de la guerra de Malvinas tiene como correlato la reproducción y cristalización de interpretaciones sesgadas y acríicas que, a su vez, obturan la posibilidad de abordar otros discursos y relatos diferentes a los ya institucionalizados. Y la segunda, sostenía que la promoción e inserción de estrategias y herramientas de trabajo para el tratamiento de Malvinas en el aula permiten reabrir -con los estudiantes y docentes- debates





públicos sobre nuestra historia reciente. A más de 35 años del conflicto bélico, es necesario reconocer la distancia generacional que existe entre aquellos que *vivieron la guerra* y quienes tomaron contacto con ella por medio de representaciones, es decir, de relatos e imágenes producidas a partir de ella, para lograr construir elaboraciones más ajustadas a la experiencia de la cultura de quienes estarán a cargo de sostener la memoria de este acontecimiento traumático y la justificación del reclamo soberano que encierra la cuestión Malvinas: los jóvenes que hoy transitan por nuestra escuela secundaria. Sobre Malvinas se impone una dimensión afectiva y sentimental que está ligada a la experiencia bélica -y en este caso, exacerbada por las particularidades e irregularidades de haber sido llevada adelante por un gobierno dictatorial y genocida- que puede llegar a tocar a las nuevas generaciones por medio de una empatía inducida pero que no necesariamente arraiga en ellas por no contener sus preguntas, inquietudes y juicios, sino los de sus mayores. Creemos que esto se debe a que el tópico Malvinas en lugar de expresar cuestiones de identidad, nacionalidad y soberanía condensa más que nada el recuerdo de una guerra con una potencia imperialista contra la cual nos presentamos como iguales, el reconocimiento a los ex combatientes por el destrato y la marginación que sufrieron en las islas y a su regreso y, sobre todo, la culpa colectiva de haber apoyado masivamente una guerra que no debería haber sucedido. Vale recordar aquí la célebre frase que el General Leopoldo Fortunato Galtieri pronunció en su discurso del 2 de abril de 1982 a propósito del desembarco de las tropas argentinas en las Islas Malvinas: “Si quieren venir que vengan, les presentaremos batalla”, sentencia a la cual una multitud exacerbada festejó cantando “oh juremos con gloria morir” (Ver: <https://www.youtube.com/watch?v=9JGhRNAZmwo>).

Dado que la guerra de 1982 eclipsó la cuestión Malvinas, es entendible que los sentimientos, las creencias y los modos en que nos vinculamos con ella respondan a los efectos que impactaron en la sociedad luego del enfrentamiento armado y, por ende, que ellos reproduzcan un estado de época -y de grado de conflicto- que, a más de tres décadas, se ha ido modificando y resignificando progresivamente. Es





necesario una actualización y reelaboración de Malvinas que no solo nos dirija a recordar lo sucedido en 1982 sino que también nos permita pensar en ella culturalmente a partir del abordaje de tópicos que se desprenden del tema, como lo son el nacionalismo y los discursos banales que este fenómeno conlleva desplegados, por ejemplo, en nuestra idiosincrasia futbolera, o a partir de la construcción estereotipante de los distintos actores involucrados en una guerra mediatizada y convertida, por momentos, en un espectáculo.

## **El proceso**

Luego de investigar y tomar contacto con los materiales disponibles para trabajar la cuestión Malvinas en las aulas, particularmente los producidos por el Ministerio de Educación en el marco del Programa Educación y Memoria iniciado en 2003, comenzamos una etapa de discusión y análisis de la perspectiva que deseábamos elaborar para nuestro cuadernillo. Mediante comunicaciones por internet y reuniones periódicas del equipo de investigación, avanzamos en la escritura de los ensayos teóricos e iniciamos un proceso de diálogo e intercambio con el historietista Andrés Alberto, quien por medio de su lectura de la guerra traducida a viñetas e ilustraciones, nos demostró la potencialidad creativa del tema surgida a partir de ensayos disponibles sobre el tema, de adelantos de nuestra propuesta y del trabajo con los textos (ficcional y audiovisuales) que recortamos como corpus de trabajo. El resultado de esta experiencia de elaboración de Andrés Alberto nos brindó una perspectiva inédita sobre la guerra atravesada por el humor, la irreverencia y la exposición incongruente de elementos que a propósito de la guerra de Malvinas encontraron correspondencia (como por ejemplo, la asimilación entre guerra, fútbol y espectáculo y el rol de los medios de comunicación y sus estrategias de (des)información)





A su vez, llevamos adelante dos instancias de formación para docentes, una en Viedma y otra en Río Colorado, ambas localidades de la provincia de Río Negro. Si bien la capacitación “Malvinas y el aula de Lengua y Literatura” estaba principalmente destinada a docentes del área y materias afines, la heterogeneidad de los asistentes (concurrieron docentes de historia, biología e incluso de nivel primario) nos demostró el interés y la necesidad de perfeccionamiento para trabajar el tema en el aula ya que en términos generales expresaron una “incomodidad” respecto a Malvinas por no contar con herramientas para hacer un abordaje didáctico-pedagógico de la cuestión. Como resultado de dichas jornadas, los participantes entregaron planificaciones de clase donde pudieron apropiarse de los materiales brindados en la capacitación y desplegarlos bajo su perspectiva docente. Sobre ellas hemos realizado una selección para publicar en el cuadernillo con el fin de compartir con el resto de la comunidad educativa al menos una parte de esta experiencia colectiva de lectura, reflexión y trabajo interdisciplinario, instancia que nuevamente nos enseñó que una experiencia literaria en torno a la guerra de Malvinas propicia la reflexión creativa y crítica y multiplica las perspectivas de análisis y acercamientos posibles.

## **La publicación**

“Malvinas en el aula. Una propuesta desde la literatura” fue presentado el 21 de noviembre de 2017 en el CURZA y el 23 del mismo mes en el Congreso de la Nación durante el “Primer encuentro de Investigadores de la Cuestión Malvinas”, el cual tenía por objetivo socializar los resultados de los proyectos de investigación de la convocatoria “Malvinas en la Universidad”. Entre los primeros efectos de recepción del libro -que han sido prioritariamente visuales- se ha destacado el carácter heterogéneo y múltiple del material, que señala el trabajo interdisciplinario entre las





letras, la filosofía, la historia, el diseño y la ilustración. El diseño del libro, los colores, sus dibujos y viñetas han sido valorizados por los receptores, quienes además expresaron que *parecían no estar frente a un libro sobre la guerra*, “incongruencia” que consideramos muy productiva al realizar una primera ruptura con las expectativas previas al encuentro con el texto. Consideramos de suma importancia apuntar a lo visual en la producción de textos de formación ya que ella es la dimensión de percepción privilegiada por nuestra experiencia de la cultura (posmoderna, espectacular, tecnológica, por asociar algunos términos) que se impone como primer filtro lectura, para que no constituya una barrera sino una puerta de entrada a los textos.

En términos generales, fue considerado un material novedoso y útil para la comunidad educativa, tanto por la perspectiva de abordaje del tema Malvinas como por el aporte a complejizar la mirada a partir del trabajo con el humor, la ironía, el absurdo, la fantasía y la irreverencia, tonos propios de las ficciones de la guerra, destacados a su vez en las ilustraciones y viñetas realizadas por el historietista Andrés Alberto.

## **Consideraciones especiales y algunos principios**

❖ Las Malvinas son nuestras por razones mucho más poderosas y complejas que las histórico-jurídico-estatales. Malvinas representa más que un reclamo soberano por un archipiélago lejano del Atlántico Sur: forma parte de nuestra cultura, está presente en muchos cuerpos, en nuestro calendario, en el espacio público que compartimos todos y es un símbolo que expresa consensos y disensos, contradicciones y negociaciones desde 1833, momento en el que la Corona británica se instauró en las islas. Malvinas ha sido un punto de convergencia donde -o desde el cual- es posible hablar de nosotros mismos, de nuestra historia sanguinaria y





violenta, de nuestros anhelos y expectativas como país, de nuestros errores; y, en este sentido, decimos que las Malvinas son de todos los argentinos, *común* a nosotros -nos importen o no- y por eso *nuestras*.

❖ El problema del nacionalismo: la guerra de Malvinas fue apoyada masivamente porque fue capaz de dirimir bajo un concepto de *Nación* las diferencias políticas e ideológicas que atravesaban al pueblo argentino en 1982, y de reunirlo en una plaza festiva que orquestaba un dictador. Bajo el lema de la *unidad nacional* se pretendió apelar a un sentimentalismo y afectividad que se sobrepusiera al contexto de crisis interna y encontrara aunada a la población en la defensa del territorio. Recuperar Malvinas, en aquel contexto, implicaba *recuperarnos a nosotros mismos*, como si eso fuese posible mediante una *re-apropiación* territorial.

❖ A pesar de la labilidad creciente de las fronteras en el mundo globalizado y que definir sus implicancias como sistema de inclusión-exclusión es un asunto cada vez más conflictivo, la *nación* y la *nacionalidad* continúan siendo categorías universalmente aceptadas y legitimadas dentro de la vida política. El problema es que cuando ellas responden a concepciones esencialistas fundamentalmente afincadas en el territorialismo, es decir, que otorgan a la tierra un valor identitario en correspondencia *natural* con un determinado “*ser*”, alimentan la xenofobia, el racismo o, en términos generales, la exclusión de *lo/la/los otro/as*

❖ A partir de las ficciones sobre la guerra podemos ejercitarnos en la *lectura literaria*, que es especialmente rica por ser ella misma una experiencia de interpretación y goce del lenguaje -que es el que acontece cuando este se revela como objeto *trabajable* -es decir, no un objeto cerrado ni dado, sino más bien un material que requiere de una toma de distancia y elaboración que lo ajuste a nuestras necesidades expresivas- que puede significar mucho más que un plano de realidad, sino que es capaz de crearlo y, a partir de él, movilizar la(s representaciones que tenemos de la) realidad. Malvinas conforma un hito de nuestra historia altamente significado en el imaginario colectivo argentino y, por ende, fácilmente aprendible y repetible, es decir, contamos con expectativas pre-formadas/figuradas acerca de lo





que esperamos leer o queremos confirmar con nuestra lectura. Cuando leemos ficciones sobre la guerra podemos confundir la realidad con lo que sucede en el texto literario o, a la inversa, necesitar poner eso que nos cuenta en una explicación de algo efectivamente real (*¿los pichiciegos de los que habla Fogwill existieron de verdad? ¿las unidades MUTIL a las que refiere Carlos Gardini se usarán en alguna guerra?*). En este sentido, estar atentos a la especificidad de lo literario, a *cómo dice específicamente la literatura*, se vuelve primordial para las ficciones sobre Malvinas porque es *esperable o probable* que se impongan lecturas que las subordinen a otros relatos y nos expulsen por fuera del universo simbólico que ellas proponen. Este tipo de lectura al que nos referimos es difícil de generar dentro de nuestras aulas por requerir de otros tiempos y espacios distintos de los de las prácticas habituales de la escuela -las instancias de evaluación y control, la transmisión de conocimiento en lugar de su creación y las dinámicas propias de convivir frente a decenas de jóvenes que habitan su aula juntos cinco días a la semana y que nosotros solo frecuentamos unas pocas horas- razón por la cual necesita de especial atención para producirse. En suma, las ficciones sobre Malvinas -*para que acontezcan*- requieren de una lectura que defienda y provoque libertad, placer por ella misma, por los juegos (del lenguaje y el pensamiento) que nos permite transitar (aunque claro que esto vale para toda la literatura).

❖ Consideramos necesario trabajar creativamente el lenguaje desde la escritura, es decir, forzar los límites de sus posibilidades y convenciones para alcanzar una nueva forma de lenguaje comunicable que exprese en sí mismo y transparente las tensiones que lo subyacen (de género, poder y polisemia), mostrándolo como un espacio conflictivo pero no por ello menos riguroso.

❖ Pueden acceder a “Malvinas en el aula. Una propuesta desde la literatura” ingresando a:

<http://www.curza.net/cms/wp-content/uploads/2017/12/MalvinasEnElAulaLiteratura-SUBIDO.pdf>







## Bibliografía

Ciccone, Sebastián; Heredia, Julieta; Irazábal, Pedro y Suñer, Nayla. *Malvinas en el aula: una propuesta desde la literatura*, Julieta S. Heredia (Coord./Ed.); ilustrado por Andrés Alberto. Viedma: Julieta Soledad Heredia. 2017

